

APRENDIZAJE COOPERATIVO Y SIGNIFICATIVO EN EL ÁMBITO DE LA GRAMÁTICA¹

Alazne Landa

Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea, alazne.landa@ehu.es

Resumen

En este trabajo presentamos un modelo de actividad cooperativa que se ha venido utilizando en una asignatura de gramática inglesa de la Licenciatura en Filología Inglesa y del actual Grado en Estudios Ingleses de la Universidad del País Vasco desde el curso 2007-2008.

La actividad que presentamos consta de cinco tipos de tareas realizadas por equipos de 3-5 estudiantes: (i) resolución de un problema de lingüística, (ii) reunión(es) de seguimiento, (iii) presentación oral por parte de un miembro de cada equipo (al azar), (iv) informe escrito sobre el funcionamiento del equipo y el aprendizaje realizado, (v) evaluación del proceso, de la contribución de cada miembro y del desempeño de cada rol.

El objetivo inicial de esta actividad fue el mejorar el nivel de participación global del alumnado en una asignatura de corte teórico y abstracto, al impulsar contextos más reducidos y “protegidos” de aprendizaje que un aula de tamaño medio-grande (35-45 estudiantes) en lengua extranjera para su implicación en la consecución de un objetivo específico de un grupo pequeño.

Si bien el objetivo inicial de la actividad cooperativa era impulsar la implicación de los estudiantes en su propio aprendizaje, los resultados obtenidos en varios años de aplicación de la metodología sugieren un alcance mucho mayor que el esperado ya que no sólo hemos conseguido la implicación de la gran mayoría de los estudiantes sino que también se ha aumentado la ratio de estudiantes presentados a ambas convocatorias cada año y, sobre todo, hemos encontrado claros indicios de aprendizaje significativo.

Palabras clave: trabajo en equipo; aprendizaje cooperativo; aprendizaje significativo; gramática inglesa.

1 INTRODUCCIÓN

En esta comunicación se describe una actividad cooperativa puesta en marcha en el curso 2007-2008 en una asignatura de introducción al análisis gramatical de la lengua inglesa (primero en la Licenciatura en Filología Inglesa de la Universidad del País Vasco, y después en el Grado en Estudios Ingleses de la misma institución). La actividad que aquí se describe se diseñó con el objetivo inicial de hacer que alumnos poco participativos se involucraran más en la dinámica del aula (grupos de tamaño medio entre 30 y 45 estudiantes según el año) a través de actividades que debían realizarse en equipos de entre 3 y 5 miembros. Distintos aspectos de esta actividad así como algunos de los resultados de la investigación realizada sobre su aplicación durante varios cursos se han presentado en [1], [2] y [3]. Tanto en esos trabajos como en el presente se constata que la aplicación de la actividad cooperativa diseñada para esta asignatura ha conllevado un aumento del porcentaje de alumnos presentados a la vez que ha dotado de significatividad [4] a los resultados de aprendizaje alcanzados.

2 COMPETENCIAS Y RESULTADOS DE APRENDIZAJE DE LA ASIGNATURA

La actividad cooperativa que aquí se describe nació como un proyecto de intervención en el aula [5] cuyo diseño está alineado tanto con las competencias de la asignatura como con los resultados de aprendizaje en los que éstas se concretan. Si bien cuando se diseñó la primera versión de esta actividad (finales del curso 2006-2007) las competencias y los resultados de aprendizaje no estaban tan claramente definidos como a partir del diseño de los actuales grados, la redacción actual de unas y otras apenas se apartan de las originales. En la actualidad las competencias de la asignatura de

¹ Esta investigación ha sido parcialmente financiada por el Gobierno Vasco - Grupos de Investigación Consolidados IT769-13 y por la UFI 14 de la UPV / EHU.

Gramática Inglesa I en la que se desarrolla la actividad cooperativa son las que aparecen en la Tabla 1:

Tabla 1. Competencias de la asignatura

Nº competencia	Competencia de la Asignatura
1	Saber aplicar los fundamentos de la argumentación lingüística
2	Saber analizar la estructura sintáctica de las oraciones del inglés
3	Trabajar de manera cooperativa en parejas y en equipos

Dado que debe existir una coherencia entre los objetivos formativos de la asignatura y las actividades formativas (individuales o cooperativas) que forman parte de la misma, se tuvo en cuenta en el diseño de la actividad cooperativa los resultados de aprendizaje que se esperaba que los alumnos alcanzaran para el final del curso. Los resultados de aprendizaje en los que se concretan las competencias de la Tabla 1 en esta asignatura se resumen en la Tabla 2:

Tabla 2. Resultados de aprendizaje de Gramática Inglesa I

Resultados de aprendizaje	Competencia
Distinguir entre hipótesis y evidencia empírica	1
Construir y formular hipótesis basándose en evidencia lingüística	1, 2
Identificar y proporcionar evidencia a favor / en contra de una hipótesis morfosintáctica	1
Aplicar tests para la identificación de constituyentes sintácticos	1, 2
Analizar y representar gráficamente la estructura de sintagmas y oraciones	2
Explicar contrastes de gramaticalidad basándose en tests sintácticos y otros argumentos y principios teóricos más complejos	1, 2
Negociar con otros para acordar una hipótesis y el tipo de evidencia que mejor apoye la hipótesis del equipo	3

3 RESUMEN DE LA ACTIVIDAD COOPERATIVA

La actividad cooperativa que introducimos en el curso 2007-2008 gira en torno a un problema de lingüística que los estudiantes deben resolver en equipo y en la que podemos evaluar los resultados de aprendizaje de la Tabla 2, la mayoría de los cuales se evalúan también con otros instrumentos durante el curso y al final del mismo. El problema de lingüística se similar para todos los equipos pero varían los datos lingüísticos con los que trabaja cada equipo. El objetivo de la tarea es dar una solución a un problema lingüístico en 3 fases:

- (i) acordar una hipótesis sobre las diferencias estructurales existentes entre dos ejemplos aparentemente similares en lengua inglesa (por ejemplo "Those politicians will discuss about the worst financial crisis" vs "Those politicians will bring about the worst financial crisis");

- (ii) aportar evidencia empírica que apoye la hipótesis planteada aplicando tantos tipos diferentes de tests de estructura constituyente como número de miembros tenga el equipo;
- (iii) representar gráficamente las diferencias estructurales para las que han aportado evidencia empírica.

Antes de proceder a la resolución del problema se realizan varias actividades para fomentar el sentimiento de pertenencia a un equipo y la responsabilidad hacia los objetivos comunes. A los alumnos se les indica que el objetivo de la actividad es aportar (i), (ii) y (iii) mencionados arriba mientras se trabaja en equipo.

Es obligatorio que cada equipo se reúna al menos una vez con la profesora y después tantas veces como una de las partes lo estime necesario. Además de asistir a las reuniones de seguimiento y de entregar la solución por escrito del problema de lingüística, los equipos son responsables de dos tareas más: exposición oral de la solución (lo presenta un miembro por sorteo en el momento de la exposición) y un informe sobre el proceso de aprendizaje del trabajo en equipo. De manera individual los estudiantes son responsables de preparar una evidencia a favor de la hipótesis consensuada por el equipo y de realizar la evaluación final del proceso que incluye auto-evaluación y evaluación del resto de compañeros de equipo.

4 RESULTADOS

4.1 Resultados cuantitativos

La actividad resumida en la sección anterior se ha realizado en la asignatura de Gramática Inglesa I del Grado en Estudios Ingleses (o en su antecesora en la Licenciatura) durante 6 años académicos. La Tabla 3 resume algunos de los resultados que hemos encontrado tras la aplicación de la metodología cooperativa durante 4 cursos (2007-2011) frente a los datos del curso 2006-2007 en el que aún no la habíamos implementado:

Tabla 3. Impacto del trabajo cooperativo, aprobados y nota media del grupo

Uso de actividades cooperativas	Sin trabajo en equipo		Con trabajo en equipo			
	de					
Curso		2006-2007	2007-2008	2008-2009	2009-2010	2010-2011
Estudiantes matriculados		65	63	66	73	87
Estudiantes presentados		41 [63.07%]	42 [66.66%]	48 [72.72%]	56 [76.71%]	73 [83.91%]
Estudiantes no presentados		24 [36.92%]	21 [33.33%]	18 [27.72%]	17 [23.28%]	14 [16.09%]
Aprobados (respecto a los presentados)		29 [70.73%]	30 [71.42%]	33 [68.75%]	40 [71.42%]	61 [83.56%]
Suspendidos (respecto a los presentados)		12 [29.26%]	12 [28.57%]	15 [31.25%]	16 [28.57%]	12 [16.43%]
Nota media del grupo (10)		5.96	6.42	5.66	6.36	6.41
Nota media de los aprobados (10)		7.19	7.39	7.07	7.44	6.96

Desde un punto de vista puramente cuantitativo, el principal impacto de la aplicación de la metodología se observa en la tasa de presentados, que aumenta sólo ligeramente el primer año (de 63% a casi 67%) hasta llegar a 83.91% en el cuarto año de aplicación. Aparentemente la nueva metodología apenas tiene impacto en las notas medias del grupo y de los aprobados; sin embargo, consideramos que los valores de los últimos años son positivos y ocultan una mejora que la Tabla 3 no puede reflejar ya que al introducir el trabajo en equipo e intensificar la práctica de cada competencia subió el nivel de exigencia en los exámenes, sobre todo en aquellas preguntas más directamente relacionadas con el problema lingüístico de la actividad cooperativa. Además, al subir la tasa de presentados realizan el examen más estudiantes con una preparación pobre-suficiente que en años anteriores. Ambos factores determinan, en nuestra opinión, la moderación del impacto en las notas medias.

Uno de los instrumentos de evaluación de Gramática Inglesa I es un examen final que consta de varias preguntas cortas y/o tareas de tipo fragmento, que incluyen un problema similar al que los estudiantes resuelven de manera cooperativa durante el cuatrimestre. En trabajos anteriores nos referimos a este problema del examen final como Tarea 4 (véase [2], [3]). El Gráfico 1 resume los resultados recogidos en relación a la nota media obtenida por los estudiantes en esta tarea del examen antes de la implementación de las actividades cooperativas (curso 2006-2007) y a partir de la misma (2007-2001).



Gráfico 1. Tendencias de calificaciones para la Tarea 4

Si bien el Gráfico 1 muestra una mejora en el desempeño de los estudiantes al menos en lo que se refiere a algo cuantitativo como la nota media en esta tarea, se observa que en 2009-2010 esta mejora sólo puede considerarse moderada. Sin embargo, al haber elevado el nivel de exigencia en las tareas de evaluación (sobre todo en la Tarea 4) el Gráfico 1 en realidad representa mejora en el nivel de logro de competencias mucho mayor que la que los datos puramente numéricos parecen mostrar.

En [2] se realiza un estudio más pormenorizado de otras tareas contenidas en el examen final y se encuentra que incluso los estudiantes que no hacen muy bien los exámenes contestan mucho mejor las preguntas relacionadas con competencias adquiridas a través de trabajo cooperativo que aquellas que requieren competencias practicadas de manera individual o con todo el grupo. Esto demuestra que se pueden adquirir competencias analíticas individuales a través de la práctica cooperativa.

4.2 Otros resultados

Tanto el trabajo en equipo como las otras actividades del curso, incluido el examen final, muestran que los estudiantes adquieren conocimientos y, sobre todo, competencias para el análisis de la gramática. Pero las tareas que forman parte de la actividad colaborativa de esta asignatura y la evaluación que los estudiantes hacen del proceso nos muestran que la aplicación de esta metodología tiene otros resultados más difícilmente cuantificables pero muy importantes para el desarrollo curricular, el desarrollo personal y la motivación tanto del estudiante como del profesor.

Con este tipo de tareas los estudiantes aprenden a trabajar en equipo y en la evaluación que realizan agradecen que se les dé esta oportunidad. También se muestran apreciativos del trabajo realizado

por los demás y reconocen la responsabilidad que han sentido hacia el trabajo final y hacia sus compañeros y se muestran orgullosos de que el trabajo final contenga sus aportaciones. Admiten que los compañeros les han ayudado o que han sentido una gran gratificación ayudando a estudiantes del mismo grupo que han encontrado alguna dificultad, y muchos agradecen el apoyo recibido por su equipo. También afirman que han encontrado en el trabajo en equipo un motivo por el que llevar bien la asignatura y agradecen la oportunidad de aprender de una forma diferente que además ven práctica y más real que otras actividades. Tanto las distintas tareas de que consta la actividad cooperativa como la evaluación que realizan de la misma les proporcionan oportunidades de reflexión sobre su papel en su propio aprendizaje y en el de otros, así como sobre su desempeño dentro del equipo. Encontramos, pues, un gran número de indicios de aprendizaje significativo que de otra manera no podríamos constatar, y es sin duda la dimensión humana [4] de su aprendizaje lo que más claramente destaca en las evaluaciones individuales del proceso.

5 CONCLUSIONES

En este trabajo hemos presentado un resumen de una actividad cooperativa diseñada para una asignatura de gramática inglesa. La actividad presentada consta de varias tareas: resolución de un problema de lingüística, asistencia a reuniones de seguimiento con el profesor, preparación de exposición oral (tanto individualmente como con el resto del equipo), exposición oral por parte de un miembro del equipo escogido al azar el día de la presentación, informe grupal del proceso, evaluación individual del proceso y del desempeño de cada miembro (incluido el propio).

El objetivo inicial de esta actividad fue el mejorar el nivel de participación global del alumnado en una asignatura de corte teórico y abstracto, al impulsar contextos más reducidos y “protegidos” de aprendizaje que un aula de tamaño medio-grande (35-45 estudiantes) en lengua extranjera para su implicación en la consecución de un objetivo específico de un grupo pequeño.

La actividad cooperativa diseñada en coherencia con los resultados de aprendizaje que se esperaban obtener al finalizar la asignatura parece haber conseguido el objetivo inicial ya que hay alumnos que “florecen” en esta actividad y muchos agradecen la oportunidad de trabajar en un grupo pequeño y el apoyo recibido. La evaluación que realizan los estudiantes al final del proceso también parece indicar que existe un buen número de estudiantes que se implican más en la asignatura a partir de la realización de tareas cooperativas y esto posiblemente tiene un impacto en la mejora que hemos constatado en la ratio de estudiantes presentados en ambas convocatorias anuales. Y, finalmente, las observaciones de los estudiantes en la evaluación individual parecen indicar que a través de las actividades cooperativas de la asignatura los estudiantes alcanzan no sólo un aprendizaje de contenidos y competencias, sino también un aprendizaje significativo con un alto componente de autorreflexión (dimensión humana del aprendizaje).

REFERENCIAS [Arial, 12 puntos, negrita, alineación izquierda]

- [1] Landa, A. The effect of teamwork on overall performance in an English Studies class. Proceedings of EDULEARN10 Conference: 1219-1229 (2010).
- [2] Landa, A. Effective learning of English grammar through teamwork. Proceedings of EDULEARN11 Conference: 1392-1401 (2011).
- [3] Landa, A. Desarrollo de competencias analíticas por equipos en clases de gramática inglesa. Comunicación en 32 Congreso Internacional de AESLA, Universidad Pablo de Olavide (2014).
- [4] Fink L. D. Creating significant learning experiences: An Integrated Approach to Designing College Courses. San Francisco: Jossey-Bass (2003).
- [5] Landa, Alazne. Trabajo en Equipo en “Gramática Inglesa”. Publicaciones en línea de la Cátedra de Calidad de la UPV/EHU, http://www.kalitate-katedra.ehu.es/p011-11292/eu/contenidos/enlace/indice_documentos_actuales/eu_proyecto/adjuntos/ALAZNE%20LANDA%20resumido.pdf (2008).